

Section 5. — Dispositions transitoires

Art. 15. Cet arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2023.

Art. 16. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} octobre 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
V. VAN QUICKENBORNE

Afdeling 5. — Overgangsbepalingen

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2023.

Art. 16. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 oktober 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
V. VAN QUICKENBORNE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2023/47276]

16 NOVEMBER 2023. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 december 2022 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen voor het jaar 2023 tot het behoud van de visbestanden in zee

Rechtsgronden

Dit besluit is gebaseerd op:

- Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 847/96, (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 811/2004, (EG) nr. 768/2005, (EG) nr. 2115/2005, (EG) nr. 2166/2005, (EG) nr. 388/2006, (EG) nr. 509/2007, (EG) nr. 676/2007, (EG) nr. 1098/2007, (EG) nr. 1300/2008, (EG) nr. 1342/2008 en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94 en (EG) nr. 1966/2006;

- Verordening (EU) nr. 1380/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 inzake het gemeenschappelijk visserijbeleid, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1954/2003 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 2371/2002 en (EG) nr. 639/2004 van de Raad en Besluit 2004/585/EG van de Raad, artikel 15;

- Verordening (EU) 2023/194 van de Raad van 30 januari 2023 tot vaststelling, voor 2023, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Unie en, voor vissersvaartuigen van de Unie, in bepaalde wateren buiten de Unie van toepassing zijn;

- gedelegeerde verordening (EU) 2020/2014 van de Commissie van 21 augustus 2020 tot vaststelling van nadere bepalingen ter uitvoering van de aanlandingsverplichting voor bepaalde demersale visserijen en bepaalde kleine pelagische visserijen en visserijen voor industriële doeleinden in de Noordzee voor de periode 2021-2023;

- gedelegeerde verordening (EU) 2020/2015 van de Commissie van 21 augustus 2020 tot vaststelling van een teruggooiplan voor bepaalde demersale visserijen in de westelijke wateren voor de periode 2021-2023;

- het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 24;

- het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, artikel 18.

Vormvereiste

Artikel 3, § 1 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, staat toe dat er een vrijstelling wordt verleend van de aanvraag van een advies wegens dringende noodzakelijkheid.

De dringende noodzakelijkheid wordt verantwoord door het feit dat het beheer van quota gebeurt op basis van een collectief benuttingssysteem waaraan heel snel aanpassingen moeten kunnen gebeuren, gelet op de verplichtingen die door de Europese en internationale regelgeving op het gebied van de zeevisserij worden opgelegd met betrekking tot het beheer van de visquota.

Cijfers over de stand der vangsten geven aan dat de dagvangsten voor de roggen in de Noordzee zo snel mogelijk gehalveerd zouden moeten worden om zo lang mogelijk een rendabele visserij in de Noordzee te kunnen blijven garanderen. Anderzijds is er voor wijting in de Noordzee nog voldoende quota beschikbaar om in te kunnen gaan op de vraag van een aantal reders tot verhoging van de dagvangsten.

Ook voor de vaartuigen in de Noordzee welke gedurende de gehele visreis gebruik maken van netmaaswijdtes groter dan 100mm in de bordenvisserij (TR1) of groter dan 120mm in de boomkorvisserij (BT1), worden de dagvangsten voor kabeljauw nog verhoogd met 100kg per vaartdag. Dit met het oog op een maximale benutting tegen het einde van 2023.

Gezien de beperkte duur van de laatste toewijspriode worden de wijzigingen van kracht vanaf 20 november 2023.

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN BESLUIT:

Artikel 1. In artikel 23, § 2, van het ministerieel besluit van 21 december 2022 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen voor het jaar 2023 tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 januari 2023, 27 juni 2023, 28 september 2023 en 26 oktober 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het vierde lid wordt tussen de woorden “Vanaf 1 november 2023” en het woord “worden” de zinsnede “tot en met 19 november 2023” ingevoegd;

2° er wordt een vijfde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Vanaf 20 november 2023 worden in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, voor een vissersvaartuig dat gedurende de gehele visreis gebruik maakt van netmaaswijdtes groter dan 100mm in de bordenvisserij (TR1) of groter dan 120mm in de boomkorvisserij (BT1), de hoeveelheden vermeld in paragraaf 1 verhoogd met 700 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden.”.

Art. 2. In artikel 24, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 juni 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “Het is” vervangen door de zinsnede “Vanaf 1 januari 2023 tot en met 19 november 2023 is het”;

2° tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Vanaf 20 november 2023 is het in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, voor een vissersvaartuig van het KVS verboden bij de rogvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 100 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden.”;

3° in het bestaande derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de woorden “Het is” vervangen door de zinsnede “Vanaf 1 januari 2023 tot en met 19 november 2023 is het”;

4° tussen het bestaande vierde en vijfde lid, dat het vijfde en het zevende lid wordt, wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Vanaf 20 november 2023 is het in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, voor een vissersvaartuig van het GVS verboden bij de rogvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 200 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden.”;

5° in het bestaande vijfde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden “van de voorgaande leden” vervangen door de woorden “van het derde en het zesde lid”.

Art. 3. In artikel 25, § 5, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “Het is” vervangen door de zinsnede “Vanaf 1 januari 2023 tot en met 19 november 2023 is het”;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Vanaf 20 november 2023 is het in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, voor een vissersvaartuig van het KVS verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 500 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden.”;

3° in het bestaande tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden “Het is” vervangen door de zinsnede “Vanaf 1 januari 2023 tot en met 19 november 2023 is het”;

4° tussen het bestaande tweede en derde lid, dat het derde en het vijfde lid wordt, wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Vanaf 20 november 2023 is het in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, voor een vissersvaartuig van het GVS verboden bij de wijtingvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 1000 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden.”;

5° in het bestaande derde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “eerste en tweede lid” vervangen door de woorden “tweede en vierde lid”.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 20 november 2023.

Brussel, 16 november 2023.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C – 2023/47276]

16 NOVEMBRE 2023. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 décembre 2022 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation pour l'année 2023 des réserves de poisson en mer

Bases légales

Le présent arrêté est basé sur :

- le règlement (CE) N° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 847/96, (CE) n° 2371/2002, (CE) n° 811/2004, (CE) n° 768/2005, (CE) n° 2115/2005, (CE) n° 2166/2005, (CE) n° 388/2006, (CE) n° 509/2007, (CE) n° 676/2007, (CE) n° 1098/2007, (CE) n° 1300/2008, (CE) n° 1342/2008 et abrogeant les règlements (CEE) n° 2847/93, (CE) n° 1627/94 et (CE) n° 1966/2006 ;

- le règlement (UE) n° 1380/2013 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2013 relatif à la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 1954/2003 et (CE) n° 1224/2009 du Conseil et abrogeant les règlements (CE) n° 2371/2002 et (CE) n° 639/2004 du Conseil et la décision 2004/585/CE du Conseil;

- le Règlement (UE) 2023/194 du Conseil du 30 janvier 2023 établissant, pour 2023, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques, applicables dans les eaux de l'Union et, pour les navires de pêche de l'Union, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'Union, et établissant, pour 2023 et 2024, de telles possibilités de pêche pour certains stocks de poissons d'eau profonde;

- le règlement délégué (UE) 2020/2014 de la Commission du 21 août 2020 précisant les modalités de la mise en œuvre de l'obligation de débarquement pour certaines pêcheries démersales et certaines petites pêcheries pélagiques et des pêcheries industrielles dans la Mer du Nord pour la période 2021-2023 ;

- le règlement délégué (UE) 2020/2015 de la Commission du 21 août 2020 précisant les modalités de la mise en œuvre de l'obligation de débarquement dans certaines pêcheries démersales des eaux occidentales pour la période 2021-2023 ;

- le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment l'article 24 ;

- L'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, notamment l'article 18.

Exigences formelles

L'article 3, § 1^{er} des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, permet une dérogation à la demande d'avis pour des raisons d'urgence.

L'urgence se justifie par le fait que la gestion des quotas se fait par un système de gestion collectif auquel il doit être possible d'apporter des ajustements très rapidement, en raison des obligations sur le plan de la pêche maritime imposées par la législation européenne et internationale relatives à la gestion des quotas de pêche.

Des chiffres concernant la situation actuelle des captures indiquent que les captures quotidiennes de rai dans la mer du Nord devraient être réduites de moitié le plus vite possible afin de pouvoir garantir autant que possible une pêche rentable dans la mer du Nord. D'autre part, le quota de merlan dans la mer du Nord est suffisamment élevé afin de pouvoir répondre à la question de plusieurs armateurs d'augmenter les captures quotidiennes.

Pour les navires dans la mer du Nord utilisant pendant l'entière sortie de pêche des maillages de plus de 100 mm dans la pêche aux panneaux (TR1) ou de plus de 120 mm dans la pêche au chalut de perche (BT1), les captures quotidiennes de cabillaud sont également augmentées de 100 kg par jour de navigation. Cela en vu d'une utilisation maximale à la fin de 2023.

Etant donné la durée limitée de la dernière période d'allocation, les modifications prennent effet à partir du 20 novembre 2023.

LA MINISTRE FLAMANDE DU BIEN-ÊTRE, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE ARRÊTE:

Article 1^{er}. Dans l'article 23, § 2, de l'arrêté ministériel du 21 décembre 2022 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation pour l'année 2023 des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels du 25 janvier 2023, 27 juin 2023, 28 septembre 2023 et 26 octobre 2023, les modifications suivantes sont apportées :

1° au quatrième alinéa, les mots « jusqu'au 19 novembre 2023 inclus » sont insérés après les mots « A partir du 1^{er} novembre 2023 » ;

2° un cinquième alinéa est ajouté, comme suit :

« A partir du 20 novembre 2023, dans les zones-CIEM II et IV (Mer du Nord et estuaire de l'Escaut), pour un navire de pêche utilisant pendant l'entière sortie de pêche des maillages de plus de 100 mm pour la pêche aux panneaux (TR1) ou des maillages plus de 120 mm pour la pêche au chalut à perche (BT1), les quantités visées au paragraphe 1^{er} sont augmentées de 700 kg, multipliées par le nombre de jours de navigation réalisé pendant ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées. » ;

Art. 2. Dans l'article 24, § 1 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 27 juin 2023, les modifications suivantes sont apportées :

1° au premier alinéa les mots « Il est » sont remplacés par les mots « A partir du 1^{er} janvier 2023 jusqu'au 19 novembre 2023 inclus, il est » ;

2° entre le deuxième et le troisième alinéa, un alinéa est inséré, comme suit :

« A partir du 20 novembre 2023, il est interdit dans les zones-CIEM II et IV (mer du Nord et l'estuaire de l'Escaut) pour un navire de pêche du PSF, que les captures de rai dépassent une quantité égale à 100 kg, multipliées par le nombre de jours de navigation réalisé pendant ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées. » ;

3° au présent troisième alinéa, qui deviendra le quatrième alinéa, les mots « Il est » sont remplacés par les mots « A partir du 1^{er} janvier 2023 jusqu'au 19 novembre 2023 inclus, il est » ;

4° entre le présent quatrième et cinquième alinéa, qui deviendra le cinquième et le septième alinéa, un alinéa est inséré, comme suit :

« A partir du 20 novembre 2023, il est interdit dans les zones-CIEM II et IV (mer du Nord et l'estuaire de l'Escaut) pour un navire de pêche du GSF, que les captures de rai dépassent une quantité égale à 200 kg, multipliées par le nombre de jours de navigation réalisé pendant ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées. » ;

5° au présent cinquième alinéa, qui deviendra le septième alinéa, les mots « des alinéas précédents » sont remplacés par les mots « du troisième et sixième alinéa » .

Art. 3. Dans l'article 25, § 5, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au premier alinéa, qui deviendra le quatrième alinéa, les mots « Il est » sont remplacés par les mots « A partir du 1^{er} janvier 2023 jusqu'au 19 novembre 2023 inclus, il est » ;

2° entre le premier et le deuxième alinéa, un alinéa est inséré, comme suit :

« A partir du 20 novembre 2023, il est interdit dans les zones-CIEM II et IV (mer du Nord et l'estuaire de l'Escaut) pour un navire de pêche du PSF, que les captures de merlan dépassent une quantité égale à 500 kg, multipliées par le nombre de jours de navigation réalisé pendant ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées. » ;

3° au présent deuxième alinéa, qui deviendra le troisième alinéa, les mots « Il est » sont remplacés par les mots « A partir du 1^{er} janvier 2023 jusqu'au 19 novembre 2023 inclus, il est » ;

4° entre le présent deuxième et troisième alinéa, qui deviendront le troisième et cinquième alinéa, un alinéa est inséré, comme suit :

« A partir du 20 novembre 2023, il est interdit dans les zones-CIEM II et IV (mer du Nord et l'estuaire de l'Escaut) pour un navire de pêche du GSF, que les captures de merlan dépassent une quantité égale à 1000 kg, multipliées par le nombre de jours de navigation réalisé pendant ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées. » ;

5° au présent troisième alinéa, qui deviendra le cinquième alinéa, les mots « premier et deuxième alinéa » sont remplacés par les mots « deuxième et quatrième alinéa ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 novembre 2023.

Bruxelles, le 16 novembre 2023.

La ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille
H. CREVITS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2023/205908]

28 AOUT 2023. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 8 juillet 2021 relatif au cyclopartage en flotte libre et modifiant les articles 4 et 12 du décret du 1^{er} avril 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locales. — Erratum

L'intitulé de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 31 octobre 2023, à la page 101223, est remplacé par l'intitulé suivant :

« **24 AOUT 2023.** — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 8 juillet 2021 relatif au cyclopartage en flotte libre et modifiant les articles 4 et 12 du décret du 1^{er} avril 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locales ».

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2023/205908]

28. AUGUST 2023 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung des Dekrets vom 8. Juli 2021 über stationsloses Bikesharing und zur Abänderung der Artikel 4 und 12 des Dekrets vom 1. April 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit — Erratum

Die Überschrift des oben genannten Erlasses, der im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Oktober 2023 auf Seite 101226 veröffentlicht wurde, wird durch die folgende Überschrift ersetzt:

„**24. AUGUST 2023** - Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung des Dekrets vom 8. Juli 2021 über stationsloses Bikesharing und zur Abänderung der Artikel 4 und 12 des Dekrets vom 1. April 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit“.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2023/205908]

28 AUGUSTUS 2023. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoering van het decreet van 8 juli 2021 betreffende het vrije vloot fietsdelen en tot wijziging van de artikelen 4 en 12 van het decreet van 1 april 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid. — Erratum

Het opschrift van bovengenoemd besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 2023, bladzijde 101223, wordt vervangen door het volgende opschrift:

„**24 AUGUSTUS 2023.** — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoering van het decreet van 8 juli 2021 betreffende het vrije vloot fietsdelen en tot wijziging van de artikelen 4 en 12 van het decreet van 1 april 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid“.